JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 11 MARCH 1995
No. 1995/48 *(PART II)*

SAMEDI 11 MARS 1995
No 1995/48 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 13 March 1995

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Iraq (review of sanctions)
- Other matters

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW*

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	General Assembly Hall

* The programme of the Congress is published in document A/CONF.176/1*.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-ninth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/48 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 13 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Iraq (examen des sanctions)
- Questions diverses

ASSEMBLEE GENERALE

CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC*

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de l'Assemblée générale

* Le programme du Congrès est publié dans le document A/CONF.176/1*.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/48 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Draft report on Support Account for peace-keeping operations
2. United Nations Institut for Disarmament Research

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de rapport sur le compte d'appui pour les opérations de maintien de la paix
2. Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Saturday, 11 March 1995

Seminar

A (closed) seminar on "How To Put Gender on the Agenda" organized by UNFPA, UNICEF and UNIFEM for NGO representatives and delegates from Latin America and the Caribbean will be held today, 11 March 1995, at 9 a.m. and 2 p.m. in Conference Room 8.

Monday, 13 March 1995

AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* Following the adjournment of the meeting of the Group of 77 of the Whole.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Samedi 11 mars 1995

Séminaire

Un séminaire (privé) sur le thème "Comment favoriser le débat sur les questions d'égalité entre les hommes et les femmes" organisé par le FNUAP, l'UNICEF et l'UNIFEM à l'intention des représentants et des délégués des ONG d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu *aujourd'hui* 11 mars 1995 à 9 heures et à 14 heures dans la salle de conférence 8.

Lundi 13 mars 1995

REUNION SPECIALE INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* A l'issue de la réunion plénière du Groupe des 77.

ROUND-TABLE DISCUSSIONS HELD IN CONNECTION WITH THE UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW*

6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in English only)	Conference Room 6
6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in French only)	Conference Room 7

* The programme of round-table discussions is published in document A/CONF.176/1*.

TABLES RONDES TENUES A L'OCCASION DU CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC*

18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en anglais seulement)	Salle de conférence 6
18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en français seulement)	Salle de conférence 7

* Le programme des tables rondes est publié dans le document A/CONF.176/1*.

Announcement

As from 3 March 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *every Monday and Friday at 5.30 p.m.* in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

A partir du 3 mars 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *chaque lundi et vendredi à 17 h 30* dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 8th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 15 March 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 7th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber for a discussion on the issues of "the cash flow situation of the United Nations" and "the procedure for approval of peace-keeping budgets and appropriations".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Fritsche (ext. 3.5433).

Those delegations which have not yet obtained a copy of the materials distributed at the 4th meeting are requested to contact Ms. Janet Hizon (Room S-3380, ext.: 3.0388).

* * *

The 169th meeting of the COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will be convened* on Thursday, 16 March 1995, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D), any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* Subject to the availability of services.

* * *

The 23rd meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Friday, 17 March 1995, at 10 a.m. in Conference Room 4. Documents A/AC.240/1995/L.4 and A/AC.240/1995/CRP.3 will be available.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 8e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner l'état de la trésorerie de l'Organisation des Nations Unies et les procédures d'approbation des budgets et d'ouvertures de crédits pour le maintien de la paix.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Fritsche (poste tél. : 3.5433).

Les délégations qui n'ont pas encore obtenu un exemplaire de la documentation distribuée à la 4e séance sont priées de se mettre en rapport avec Mme Janet Hizon (bureau S-3380, poste 3.0388).

* * *

La 169e séance du COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE aura lieu* le jeudi 16 mars 1995 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles aimeraient soulever devant le Comité, en tenant compte de la liste détaillée de questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Elles sont également encouragées à soumettre avant la séance, au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D), toute documentation ou déclarations écrites pertinentes.

* Si les services sont disponibles.

* * *

La 23e séance du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIESaura lieu le vendredi 17 mars 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents A/AC.240/1995/L.4 et A/ AC.240/1995/CRP.3 seront disponibles.

* * *

CONFERENCE OF THE PARTIES OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

First session

(Berlin, 28 March-7 April 1995)

List of speakers

The first session of the Conference of the Parties of the United Nations Framework Convention on Climate Change will be held in Berlin from 28 March to 7 April 1995.

The ministerial segment of the Conference will be held from 5 to 7 April. Statements during the ministerial segment will be heard beginning in the afternoon of 5 April (3 p.m. to 9 p.m.) and on 6 April (10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.) and will be limited to those by ministers of the States participating in the first session of the Conference on the Parties and heads of delegations of Parties to the Convention. It is suggested that the average time for each statement should not exceed 7.5 minutes.

Statements by other delegations and by representatives of United Nations system bodies and observer organizations may be made at the beginning of the session.

The list of speakers for the ministerial segment is now open. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the ministerial segment are requested to contact the office of the Secretary of the Conference of the Parties (Ms. J. Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Première session

(Berlin, 28 mars-7 avril 1995)

Liste des orateurs

La première session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques aura lieu à Berlin du 28 mars au 7 avril 1995.

Le débat ministériel de la Conférence se tiendra du 5 au 7 avril. Durant ce débat, les déclarations seront prononcées à partir de l'après-midi du 5 avril (de 15 heures à 21 heures) et le 6 avril (de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 21 heures) et la participation au débat sera réservée aux ministres des Etats à la première session de la Conférence des Parties et aux chefs de délégation des Parties à la Convention. Il est souhaitable que la durée des déclarations ne dépasse pas sept minutes et demie.

Les autres délégations, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations ayant le statut d'observateur pourront prendre la parole au début de la session.

La liste des orateurs pour le débat ministériel est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste sont priées de s'adresser au bureau du Secrétaire de la Conférence des Parties (Mme J. Chesney, tél. : 963-5742; télécopieur : 963-5935).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-ninth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 15 March to 4 April 1995 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Wednesday, 15 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed programme of work for the session are contained in documents E/CN.6/1995/1 and E/CN.6/1995/L.2. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, Room S-2963G) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation. Delegations wishing to speak during the general debate may call the office of the Secretary, at 963-2319.

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-neuvième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 15 mars au 4 avril 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le mercredi 15 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail proposé pour la session figurent dans les documents E/CN.6/1995/1 et E/CN.6/1995/L.2. Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, bureau S-2963G) dès que possible. Les délégations des observateurs sont priées également d'aviser la Secrétaire de leur participation. Les délégations désirant prendre la parole dans le débat général peuvent appeler le bureau de la Secrétaire (tél. : 963-2319).

* * *

The 1995 substantive session of the Economic and Social Council will take place from 26 June to 28 July 1995. In view of the fact that the opening of the Economic and Social Council coincides with the Commemoration of the 50th Anniversary of the signing of the Charter of the United Nations in San Francisco, the scheduling of the segments of the Economic and Social Council will, by necessity, need to be adjusted. Consequently ECOSOC will open at 3 p.m. on 26 June. The Coordination segment will take place from 27 June-30 June. The High-level segment of the Council would begin on Monday the 3rd of July until Wednesday the 5th of July. The high-level meeting of the operational activities segment will take place on Thursday, 6 July, and the informal dialogue with heads of agencies will be held on Friday, 7 July.

* * *

La session de fond de 1995 du Conseil économique et social aura lieu du 26 juin au 28 juillet 1995. Comme l'ouverture de la session du Conseil économique et social coïncide avec la célébration du cinquantième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies à San Francisco, le calendrier des segments du Conseil économique et social devra être modifié et la session s'ouvrira donc le 26 juin à 15 heures. Le segment de coordination aura lieu du 27 au 30 juin. Le segment de haut niveau du Conseil commencera le lundi 3 juillet et se terminera le mercredi 5 juillet. La séance de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles aura lieu le jeudi 6 juillet et le dialogue informal avec les chefs de secrétariat se tiendra le vendredi 7 juillet.

* * *

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold informal consultations on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber on matters before the second regular session (3-7 April 1995), in particular the framework for the next UNDP programming period. All delegations are invited to attend.

The second regular session of 1995 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 3 to 7 April in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan will be issued in document DP/1995/L.2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social sur les questions dont la seconde session ordinaire est saisie (3-7 avril 1995), en particulier le cadre de la prochaine période de programmation du PNUD. Toutes les délégations sont invitées.

La seconde session ordinaire de 1995 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 1995 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour, les annotations, la liste des documents et le programme de travail porteront la cote DP/1995/L.2.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (20-23 March 1995) will take place on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (20-23 mars 1995) aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

The second regular session of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF will take place from 20 to 23 March 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/10.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 15 March 1995.

La deuxième session ordinaire du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF se tiendra du 20 au 23 mars 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/10.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 mars 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 15 March 1995 at 11.30 a.m. in Conference Room A.

* * *

There will be a (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL of the NON-ALIGNED MOVEMENT on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

AD HOC EXPERT GROUP ON THE SHORT- AND MEDIUM-TERM PROSPECTS OF THE WORLD ECONOMY (PROJECT LINK)

There will be four days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis, will be held from Wednesday, 15 March, to Saturday, 18 March 1995, at 10 a.m. and 2.30 p.m. in Conference Room 2.

On Wednesday, in the morning, the focus will be on the global outlook, and in the afternoon, on the international financial systems, world commodity markets and regional outlook for Japan; on Thursday, in the morning, the wages of peace, and in the afternoon, the regional outlook for Latin America and North America; on Friday, in the morning, the evaluation of reforms in transition economies, and in the afternoon, the regional outlook for Europe, China, Asia, Africa and the Middle East. Saturday's meetings will be devoted to LINK methodology. Delegates are invited to attend as observers.

* * *

Briefing

There will be a briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA on Human Development Report 1995 on Monday, 27 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All delegations are invited to attend.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le GROUPE ARABE PLENIER tiendra une réunion privée *(au niveau des ambassadeurs)* le mercredi 15 mars 1995 à 11 h 30 dans la salle de conférence A.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SECURITE du MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

GROUPE SPECIAL D'EXPERTS SUR LES PERSPECTIVES ECONOMIQUES MONDIALES A COURT ET A MOYEN TERME (PROJET LINK)

Des débats auront lieu sur cette question pendant quatre jours sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autre spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques, se tiendra du mercredi 15 mars au samedi 18 mars 1995, à 10 heures et à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

Le mercredi, les débats porteront, le matin, sur les perspectives mondiales, l'après-midi, sur le système financier international, les marchés mondiaux des produits de base et les perspectives régionales pour le Japon; le jeudi matin, sur le prix de la paix, et l'après-midi, sur les perspectives régionales pour l'Amérique latine et l'Amérique du Nord; le vendredi matin, sur l'évaluation des réformes dans les économies en transition, et l'après-midi, sur les perspectives régionales pour l'Europe, la Chine, l'Asie, l'Afrique et le Moyen-Orient. Les réunions de samedi seront consacrées à la méthode LINK. Les délégués sont invités en qualité d'observateurs.

* * *

Réunion d'information

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP tiendra une réunion d'information sur le Rapport sur le développement humain, 1995 le lundi 27 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations sont invitées.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Frdiay, 10 March 1995

SECURITY COUNCIL

3508th meeting

The situation in Angola

First progress report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1995/177)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1995/11).

Vendredi 10 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

3508e séance

La situation en Angola

Premier rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) (S/1995/177)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1995/11).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION 203rd and 204th meetings

Adoption of the report

The Special Committee adopted its draft report on its 1995 session (A/AC.182/L.84 and Add.1 and A/AC.182/1995/CRP.2-6), as orally amended.

Closure of the session

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Latin American and Caribbean States Group), the United Kingdom (on behalf of the Western European and Other States Group), Romania (on behalf of the Eastern European States Group), China (on behalf of the Asian States Group) and the Libyan Arab Jamahiriya (on behalf of the African States Group).

The Chairman also spoke.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION 203e et 204e séances

Adoption du rapport

Le Comité spécial adopte le projet de rapport sur sa session de 1995 (A/AC.182/L.84 et Add.1 et A/AC.182/1995/CRP.2 à 6), tel qu'il a été modifié oralement.

Clôture de la session

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), du Royaume-Uni (au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), de la Roumanie (au nom du Groupe des Etats d'Europe orientale), de la Chine (au nom du Groupe des Etats d'Asie) et de la Jamahiriya arabe libyenne (au nom du Groupe des Etats d'Afrique).

Le Président prend également la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Organizational session 1st meeting

The organizational session was opened by the Chairman of the Commission, Dr. Klaus Topfer (Germany).

The Commission had before it a draft decision submitted by the Chairman.

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), Germany, Poland (also on behalf of Central and Eastern European States, in particular the Russian Federation, Hungary and Bulgaria), Brazil, the United States, Japan, Malaysia and China.

Statements were also made by the observers for Colombia, Egypt, Argentina, Cuba, the Czech Republic, Ecuador and Algeria.

The Commission deferred action on the draft decision to its third session.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representatives of Morocco, Antigua and Barbuda, Canada, the United Kingdom and the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China) made statements.

Statements were also made by the observers for Algeria and the Czech Republic.

The Director of the Division for Sustainable Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development responded to questions raised.

The Chairman declared closed the organizational session.

* * *

WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
(Copenhagen, 6-12 March 1995)

WEDNESDAY, 8 MARCH 1995

5th meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Panama, Pakistan, Spain, Ghana, Namibia, Senegal, Haiti, Bahamas, Slovenia, Niger, United States, Botswana, Belize, Russian Federation; and by the representa-

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Session d'organisation 1re séance

La session d'organisation est ouverte par le Président de la Commission, M. Klaus Topfer (Allemagne).

La Commission est saisie d'un projet de décision soumis par le Président.

Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la France (au nom de l'Union européenne), de l'Allemagne, de la Pologne (au nom également d'Etats d'Europe centrale et d'Europe orientale, en particulier la Fédération de Russie, la Hongrie et la Bulgarie), le Brésil, les Etats-Unis, le Japon, la Malaisie et la Chine.

Les observateurs de la Colombie, de l'Egypte, de l'Argentine, de Cuba, de la République tchèque, de l'Equateur et de l'Algérie prennent également la parole.

La Commission reporte à sa troisième session la prise d'une décision sur le projet de décision.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Maroc, d'Antigua-et-Barbuda, du Canada, du Royaume-Uni et des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) interviennent.

Des déclarations sont faites également par les observateurs de l'Algérie et de la République tchèque.

Le Directeur de la Division du développement durable du Département de la coordination des politiques et du développement durable répond aux questions posées.

Le Président prononce la clôture de la session d'organisation.

* * *

SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
(Copenhague, 6-12 mars 1995)

MERCREDI 8 MARS 1995

5e séance

Débat général [8]

Des déclararations sont faites par les représentants des pays suivants : Panama, Pakistan, Espagne, Ghana, Namibie, Sénégal, Haïti, Bahamas, Slovénie, Niger, Etats-Unis, Botswana, Belize et Fédération de Russie; et par la repré-

tive of the Women's Environment and Development Organization (NGO).

6th meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Liechtenstein, Brazil, Guinea-Bissau, Cambodia, Malta, Antigua and Barbuda, Iceland, Cameroon, Jordan, Sudan, Ireland, Sierra Leone, Burundi, Ecuador, Nigeria, Rwanda, Congo and Chad.

Statements were also made by the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, the Executive Director of the United Nations Population Fund, the Director of the United Nations Development Fund for Women, the President of the Board of Trustees of the United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women, the Executive Coordinator of the United Nations Volunteers and the Director of the United Nations Research Institute for Social Development; the representatives of the following inter-governmental organizations: Organization of African Unity, Asian Development Bank and International Food Policy Research Institute; and the representatives of the following non-governmental organizations: Inter-Parliamentary Council of the Inter-Parliamentary Union, Women's Caucus, Union Nationale de la Femme Tunisienne, World Movement of Mothers, National Union of Working Women, Soroptimist International, International Council of Women, International Center for Economnic Growth and World Blind Union.

Right of reply

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of Peru and Ecuador.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 9 MARCH 1995

1086th and 1087th meetings

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent procedures [3]

The Committee continued its consideration of the item and adopted decisions concerning the Russian Federation and Mexico.

sentante de l'Organisation des femmes pour l'environnement (ONG).

6e séance

Débat général [8]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Liechtenstein, Brésil, Guiné-Bissau, Cambodge, Malte, Antigua-et-Barbuda, Islande, Cameroun, Jordanie, Soudan, Irlande, Sierra Leone, Burundi, Equateur, Nigéria, Rwanda, Congo et Tchad.

Des déclarations sont faites également par la Secrétaire général de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes, la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population, la Directrice du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, le Président du Conseil d'administration de l'Institut international des Nations Unies de recherche et de formation pour la promotion de la femme, la Coordonnatrice exécutive des Volontaires des Nations Unies et le Directeur de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social, les représentants des organisations intergouvernementales suivantes : Organisation de l'unité africaine, Banque asiatique de développement et Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, et les représentants des organisations non gouvernementales ci-après : Conseil interparlementaire de l'Union interparlementaire, Women's Caucus, Union nationale de la femme tunisienne, Mouvement mondial des mères, National Union of Working Women, Soroptimist International, Conseil international des femmes, Centre international pour la croissance économique et Union mondiale des aveugles

Droits de réponse

Les représentants du Pérou et de l'Equateur exercent le droit de réponse.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 9 MARS 1995

1086e et 1087e séances

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédure d'urgence [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question et adopte des décisions concernant la Fédération de Russie et le Mexique.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee also considered additional information provided by Croatia (CERD/C/249/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings and reply to questions raised posed and comments made by members of the Committee.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité examine des renseignements additionnels soumis par la Croatie (CERD/C/249/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

Accession: Kuwait (7 March 1995)*

Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity, adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

Accession: Kuwait (7 March 1995)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Togo (8 March 1995)*
Central African Republic (10 March 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

Adhésion : Koweit (7 mars 1995*)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

Adhésion : Koweit (7 mars 1995*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Togo (8 mars 1995*)
République Centrafricaine (10 mars 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *March* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Libyan Arab Jamahiriya
H.E. Mr. Mohamed A. Azwai

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Jamahiriya arabe libyenne
S.E. M. Mohamed A. Azwai

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. Herman L. de Silva

Eastern European States:
Poland
Mr. Zbigniew Matuszewski
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
H.E. Mrs. Annette des Iles

Western European and Other States:
Greece
H.E. Mr. Christos Zacharakis

Etats d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. Herman L. de Silva

Etats d'Europe orientale :
Pologne
M. Zbigniew Matuszewski
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
S.E. Mme Annette des Iles

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Grèce
S.E. M. Christos Zacharakis

• • •

Seminar

The 1995 Seminar on International Development Issues organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute will take place in New York from 24 to 28 April 1995.

Members of the Permanent Missions are reminded to for-ward their nominations not later than 24 March 1995 to Ms. Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tel.: 963-6008, 986-6247; fax: 697-7020.

• • •

Séminaire

Le séminaire de 1995 sur les questions de développement international organisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique aura lieu à New York du 24 au 28 avril 1995.

Les Missions permanentes sont invitées à communiquer le nom de leurs représentants à Mme Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tél. : 963-6008, 986-6247; télécopieur : 697-7020.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-02600